SEYLAN BANK

Application for Debit Card
හර කාඩ්පත සඳහා අයදුම්පත
பற்று அட்டைக்கான விண்ணப்பப்படிவம்

.... Branch ශාඛාව கிளை

Name with initials මුලකුරු සමඟ නම முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர்

Postal address ලිපිනය தபால் முகவரி

Date of birth උපන් දිනය பிறந்த திகதி

D D / M M / Y Y Y Y

Telephone numbers දුරකථන අංක தொலைபேசி இலக்கங்கள்

Office කාර්යාලය அலுவலகம்

Residence නිවස வதிவிடம்

Mobile ජංගම கையடக்கத் தொலைபேசி

Name to be printed on card කාඩ්පත මත මුද්‍රණය විය යුතු නම
அட்டையில் அச்சிடப்பட வேண்டிய பெயர்

Maximum 20 characters only උපරිම අකුරු 20ක් විය යුතුයි
அதிகபட்சம் 20 எழுத்துக்கள் மட்டுமே

National Identity Card / Valid Passport / Driving License Number
ජාතික හැඳුනුම්පත් / වලංගු විදේශ ගමන් බලපත්‍ර / රියදුරු බලපත්‍ර අංකය
தேசிய அடையாள அட்டை / காலாவதியாகாத கடவுச்சீட்டு/சாரதி அனுமதிப்பத்திர இலக்கம்
Please delete if not applicable අනවශ්‍ය වචනය කපා හරින්න பொருத்தமற்றதை நீக்கிவிடுக

E-mail ඊ-මේල් மின்னஞ்சல்

Mother's maiden name විවාහයට පෙර මවගේ වාසගම
திருமணத்திற்கு முன்னரான தாயின் பெயர்

Please mark 'X' in the box to indicate your requirement. කරුණාකර ඔබේ අවශ්‍යතාව අනුව කොටුව තුල 'X' සලකුණු කරන්න. தயவுசெய்து தேவையானதிற்கு 'X' அடையாளம் இடுக.

☐ VISA /වීසා /விசா

☐ MASTER /මාස්ටර් /மாஸ்டர்

☐ Other (specify) වෙනත් (සඳහන් කරන්න)
பிற (குறிப்பிடவும்)

Please link the following accounts to the debit card. කාඩ්පතට සම්බන්ධ කළයුතු ගිණුම්.
கீழ் உள்ள கணக்குகளை பற்று அட்டையுடன் இணைக்கவும்.

Primary Savings / Current Account
ප්‍රධාන ඉතිරි කිරීමේ/ජංගම ගිණුම
முதல் நிலை சேமிப்பு/நடைமுறை கணக்கு

Other Savings/ Current Accounts to be linked (if any)
සම්බන්ධ කළයුතු වෙනත් ඉතිරි කිරීමේ/ ජංගම ගිණුම
இணைக்க வேண்டிய வேறு சேமிப்பு/ நடைமுறை கணக்குகள்

I/ WE HAVE READ, UNDERSTOOD AND AGREE TO ABIDE BY THE RULES AND CONDITIONS OF CONDUCT FOR THE SEYLAN VISA / MASTER DEBIT CARD FACILITY. I/WE AGREE TO ACCEPT LIABILITY OF ALL TRANSACTIONS PERFORMED UNTIL REPORTING LOSS OF MY/OUR CARD/S. (I/ WE ACKNOWLEDGE HAVING READ AND UNDERSTOOD THE TERMS AND CONDITIONS APPLICABLE TO SEYLAN DEBIT CARDS AND AGREE TO ABIDE BY THE TERMS AND CONDITIONS LAID DOWN THERIN)

මම/ අප විසින් සෙලාන් VISA / MASTER ඩෙබිට් කාඩ්පත් පහසුකම් සම්බන්ධයෙන් වන නීතිරීති සහ චර්යා කොන්දේසි කියවා තේරුම්ගෙන, ඒවාට බැඳී සිටීමට එකඟ වෙමි/ වෙමු. මාගේ/ අපගේ කාඩ්පත/ කාඩ්පත් නැතිවීමක් සම්බන්ධයෙන් දැනුම්දීමක් සිදුකරන තුරු, එතෙක් මා/ අප විසින් සිදු කරනු ලබන සියලු ගනුදෙනුවල වගකීම පිළිගැනීමට මම/ අප එකඟ වෙමි/ වෙමු. (සෙලාන් ඩෙබිට් කාඩ් සේවාවන්ට අදාළ නීතිරීති සහ කොන්දේසි කියවා තේරුම්ගෙන, එසේ දක්වා ඇති නීතිරීති සහ කොන්දේසි වලට බැඳී සිටීමට මම/ අප එකඟ වෙමි/ වෙමු.)

செலான் (VISA / MASTER) பற்று அட்டை வசதி தொடர்பான விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை நான்/ நாம் வாசித்து, விளங்கிக்கொண்டு, அவற்றிற்குப் பணிந்தொழுக இணங்குகின்றேன்/இணங்குகின்றோம். எனது/ எமது அட்டை/ அட்டைகள் தொலைந்துவிட்டதாக அறிவிக்கப்படும் வரை இடம்பெறும் சகல கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கும் பொறுப்பேற்க நான்/ நாம் இணங்குகின்றேன்/ இணங்குகின்றோம். நான்/ நாம் செலான் இணையத்தள ஏற்புடைய விதிகள் மற்றும் நிபந்னைகளை வாசித்து, விளங்கிக்கொண்டேன்/விளங்கிக்கொண்டோம் என்பதை ஏற்றுக்கொள்வதுடன், அவற்றிற்குப் பணிந்தொழுகவும் இணங்குகின்றேன்/ இணங்குகின்றோம்.

....	....	....
Debit Card / Pin received ඩෙබිට් කාඩ් / රහස් අංකය ලැබී ඇත பற்று அட்டை / PIN பெறப்பட்டுள்ளது	Signature of Basic Cardholder මූලික කාඩ්පත් හිමියාගේ අත්සන பிரதான அட்டை வைப்பாளரின் கையொப்பம்	Signature of Joint Account Cardholder/s ඒකාබද්ධ කාඩ්පත් හිමියන්ගේ අත්සන இணைந்த வங்கிக் கணக்கு வைத்திருக்கும் அட்டை உரிமையாளரின் கையொப்பம்

For office use only කාර්යාලීය ප්‍රයෝජනය සඳහා පමණයි. அலுவலக உபயோகத்திற்கு

New card no.

Check list

☐ No active cards ☐ No restriction of account

CMS Data entered by

User ID- Signature Date/Time

Card/s issued by

User ID- Signature Date/Time

Customer data/signature & CMS Data verified by
User ID-
Signature Date/Time

PIN/s issued by

User ID- Signature Date/Time

AGREEMENT FOR DEBIT CARDS
TERMS & CONDITIONS
Seylan Bank PLC
Dear Sir/Madam

I ………………………………………………………..………………….......…… of ……………………………………………………………….…………….........…………… authorise and request you to issue me a Seylan VISA / MASTER …………………………………………………. Card (hereinafter referred to as "the Debit Card") and hereby agree to be bound by the following terms and conditions:

1. The Debit Card shall at all times remain the property of Seylan Bank PLC (herein after referred as "the Bank") and shall be returned to the Bank unconditionally and immediately upon the Bank's request.
2. The Debit Card is for my own personal use only. It is not transferrable. It shall not be used for any purpose other than for transactions designated by the Bank.
3. I shall keep my Personal Identification Number (PIN – Secret Number) strictly confidential and undertake not to reveal such number for any person at any time or under any circumstance.
4. I shall accept full responsibility for all transactions processed or effected by the use of the Debit Card howsoever effected.
5. I hereby authorise you to debit my account with the amount of any withdrawal/ transfer/ payment made by the use of the Debit Card with the use of my PIN, with or without my knowledge or authority.
6. I further authorise you to debit my account with all charges relating to transactions made internationally through the Debit Card or through any other local networks except the Bank's network, whenever applicable and also with any other liabilities inclusive of legal fees or other statutory charges, if any, relating to the use of the Debit Card.
7. At no time shall I use or attempt to use the Debit Card for withdrawal/ transfer or to effect transactions unless sufficient funds are available in my account/s. I agree that the Bank is under no obligation to honour my payment instructions unless there are sufficient funds in my designated account/s at the time of receiving my payment instructions.
8. If my account is a joint account, I shall be jointly and severally liable for all transactions arising from the use of the Debit Card.
9. I shall accept the Bank's records and statements of all transactions processed by the use of the Debit Card as conclusive and binding on me for all purposes.
10. If the Debit Card is stolen or lost I shall notify the Bank immediately and I shall also give in written confirmation to the Bank. I shall not hold the Bank liable for any loss incurred by the use of the Debit Card that is lost, stolen or used without my authority.
11. The Bank shall at any time be entitled to amend, supplement or vary any of these terms and conditions at its absolute discretion with or without notice to me and such amendment, supplement or variation shall be binding on me.
12. All the replacements and renewals of the Debit Card shall be subject to the terms and conditions which are in force.
13. The use of the Debit Card shall be subject to the Bank's prevailing memorandum of conditions, rules, regulations and any terms and conditions governing all services, facilities and transactions covered by the Debit Card or otherwise.
14. The Bank shall have the full discretion to cancel, withdraw, or renew the Debit Card without any prior notice or any reasons given to me. In the event that I decide to terminate the use of the Debit Card, I shall give the Bank not less than 07 days prior notice in writing and forthwith return the Debit Card and obtain a valid receipt thereof.
15. The Bank shall determine the privileges attached to the use of the Debit Card and shall have absolute discretion to charge, vary or amend these privileges and conditions attached thereto, from time to time, as the Bank deems fit.
16. The Bank shall direct cardholders to seek prior written permission on the Director – Department of Foreign Exchange, for any payment to a resident outside Sri Lanka through Debit Card for any purpose which falls outside the purview of directions No. 2 of 2017 under Foreign Exchange Act, No. 12 of 2017.
17. Cardholders to undertake to surrender the Debit Card to Seylan Bank upon migration or leaving Sri Lanka for employment abroad. Except in the event that the card is issued only against the funds lying to the Credit of a PFCA or a BFCA and on the basis that outstanding amounts are settled from inward remittances or transfers from foreign currency accounts.

Declaration by the applicant/s for electronic fund transfer cards (EFTC)

I/We ………………………………………………….. (Basic Cardholder/Joint Cardholder), …………………………………………… (Basic Cardholder/Joint Cardholder) declare that all details given above by me/us on this form are true and correct. I/We hereby confirm that I/we am/are aware of the conditions imposed under the provision of the foreign exchange act No.12 of 2017 (The Act) on Electronic Fund Transfer Cards (EFTCs) subject to which the card may be used for transactions in foreign exchange and I/We hereby undertake to abide by the said conditions.

I/We further agree to provide any information on transactions carried out by me/us in foreign exchange on the card issued to me/us as ………………………………………………….. Bank may require for the purpose of the act.

I/We am/are aware that the authorised dealer (Bank) is required to suspend availability of foreign exchange on EFTC if reasonable grounds exist to suspect that unauthorised foreign exchange transactions are being carried out on the EFTC issued to me/us and to report the matter to the director department of foreign exchange.

I/We also affirm that I/we undertake to surrender the EFTCs to …………………………………………………..Bank if I/we migrate or leave Sri Lanka for employment abroad, as applicable.

---------------	------------------	------------------
DD.MM.YY	Signature of the Basic Cardholder	Signature of the Joint Cardholder/s

මාස්ටර්/ වීසා සේවා ගිවිසුම් සඳහා වගන්ති හා කොන්දේසි
සෙලාන් බැංකුව

මහත්මයාණෙනි……………………………………………..………………………….ස්ථානයේ පදිංචි ……………………………………………..…………………………වන මම සෙලාන් ඉලෙක්ට්‍රොනික් ටෙලර් කාඩ්පතක් (මින් මතුවට "මාස්ටර්/ වීසා" නමින් හැඳින්වෙන) ලබාගැනීම සඳහා ඉල්ලා සිටින අතර එය නිකුත් කිරීමට මා ඔබට බලය පවරමින් පහත සඳහන් කොන්දේසි සහ වගන්ති වලින් බැඳී සිටීමට එකඟ වෙමි.

1. මාස්ටර්/ වීසා සෑම කල්හිම සීමාසහිත සෙලාන් බැංකුවේ (මින් මතුවට බැංකුව යනුවෙන් හැඳින්වෙන) දේපලක් වන අතර බැංකුව ඉල්ලා සිටි විටෙක කොන්දේසි විරහිතව වහා එය බැංකුව වෙත ආපසු භාර දෙමි.
2. මාස්ටර්/ වීසා සේවාවන් මගේ පෞද්ගලික ප්‍රයෝජනය සඳහා භාවිතා කිරීමට පමණී. ඒවා අන්සතු කළ නොහැක. බැංකුව විසින් නියම කරන ලද ගනුදෙනුවකට හැර අනෙක් කවර කටයුත්තකට හෝ ඒවා පාවිච්චි නොකරමි.
3. මගේ පෞද්ගලික රහස්‍ය අංකය (PIN) දැඩි රහස්‍ය භාවයෙන් තබාගන්නා අතර එම අංකය වෙනත් කිසිම අයෙකුට කවර අවස්ථාවක දී හෝ කිසිදු හේතුවක් නිසා හෝ හෙළි නොකිරීමට මම පොරොන්දු වෙමි.
4. මාස්ටර්/ වීසා සේවා භාවිතයෙන් කරනු ලබන සියලුම ගනුදෙනු කවර ආකාරයෙන් කරනු ලැබුව ද ඒ පිළිබඳ සම්පූර්ණ වගකීම මම භාර ගනිමි.
5. මගේ වීසා අනුදැනුම හෝ බල පැවරුම ඇතිව හෝ නැතිව සෙට් හෝ මගේ රහස්‍ය අංකය මගින් කරනු ලැබූ ඕනෑම මුදල් ආපසු ගැනීමක්/ පැවරුමක්/ ගෙවීමක් සඳහා මගේ ගිණුම හර කිරීමට මම බැංකුවට බලය පවරමි.
6. මාස්ටර්/ වීසා කාඩ්පත මගින් ජාත්‍යන්තරව හෝ බැංකුවේ සේවා ජාලයෙන් පරිබාහිරව වෙනත් ඕනෑම දේශීය සේවා ජාලයක් ඔස්සේ සිදු කරනු ලබන ගනුදෙනු හා සම්බන්ධයෙන් අදාල වන අවස්ථාවල දී එකී සියලු ගාස්තු සඳහා ද මාස්ටර්/ වීසා කාඩ්පත භාවිතය සම්බන්ධ නෛතික ගාස්තු ඇතුලු අනෙකුත් ව්‍යවස්ථානුකූල ගාස්තු වෙතොත් එම සියලුම වගකීම් සඳහා ද මගේ ගිණුම හර කිරීමට මම තවදුරටත් බැංකුවට බලය පවරමි.
7. මාගේ ගිණුමේ ප්‍රමාණවත් ශේෂයක් ඇති විටෙක මිස මාස්ටර්/ වීසා සේවාවන් මගින් මුදල් ආපසු ගැනීම/ පැවරීම්/ ගෙවීම් කිරීමට කිසිවිටෙක කටයුතු නොකරමි. එසේම මාගේ ගෙවීම් සම්බන්ධ උපදෙස් ලැබෙන අවස්ථාවේ මාගේ ගිණුමෙහි ප්‍රමාණවත් මුදල් ඇත්නම් මිස ඒ අනුව කටයුතු කිරීමට බැංකුව බැඳී නොසිටින බව මම දනිමි.
8. මාගේ ගිණුම හවුල් ගිණුමක් නම්, මාස්ටර්/ වීසා භාවිතයෙන් සිදුකරනු ලබන සියලුම ගනුදෙනු වලට මම සහ අනෙක් හවුල්කරුවන් එක්ව සහ වෙන් වෙන්ව බැඳී සිටිමි/ මු.
9. මාස්ටර්/ වීසා භාවිතයෙන් කෙරෙන සියලුම ගනුදෙනු පිළිබඳ බැංකු වාර්තා හා ගිණුම් ප්‍රකාශ සෑම අවස්ථාවකදීම මා කෙරේ අවසාන වශයෙන් හා අනිවාර්යයෙන් බලපැවැත්වෙන ලෙස පිළිගනිමි.
10. මාස්ටර්/ වීසා කාඩ්පත නැති වුවහොත් හෝ සොරා ගනු ලැබුවහොත් ඒ බව බැංකුවට වහාම දැනුම් දෙන අතර, ඒ බවට ලිඛිත සහතිකයක් ද බැංකුවට සපයමි. නැති වූ හෝ සොරා ගනු ලැබූ හෝ මාගේ අවසරය නැතිව භාවිතා කරන ලද හෝ මාස්ටර්/ වීසා කාඩ්පත භාවිතයෙන් ඇතිවන කිසියම් පාඩුවක වගකීම බැංකුව මත නොපවරමි.
11. මෙම වගන්ති සහ කොන්දේසි සංශෝධනය, පරිපූරණය සහ වෙනස් කිරීම බැංකුවේ ඒකමතික අභිමතය පරිදි ඕනෑම අවස්ථාවක මා වෙත දැනුම් දීමක් ඇතිව හෝ නැතිව සිදුකිරීමට බැංකුවට බලය ඇති අතර එබඳු සංශෝධන, පරිපූර්ණ කිරීම හා වෙනස් කිරීම් වලින් මා බැඳී සිටින බව පිළිගනිමි.

12. මාස්ටර්/ වීසා වල සෑම අලුත් කිරීමක් හෝ ආදේශ කිරීමක් එකලට බල පැවැත්වෙන නීති සහ කොන්දේසි වලට යටත් වේ.

13. මාස්ටර්/ වීසා සේවාවන් භාවිතය බැංකුවේ පවතින නීති රීති සහ කොන්දේසි වලට ද මාස්ටර්/ වීසා සේවාවන් යටතේ ආවරණය වන ගනුදෙනු සහ පහසුකම් කෙරෙහි බල පැවැත්වෙන නියමයන්ට ද යටත් වෙයි.

14. මාහට කලින් දැනුම් දීමක් හෝ හේතු දැක්වීමක් හෝ නොමැතිව මාස්ටර්/ වීසා සේවාවන් අවලංගු කිරීමට ආපසු ගැනීමට හෝ අලුත් කිරීමට බැංකුවට සම්පූර්ණ බලය තිබේ. මාස්ටර්/ වීසා සේවා ලබාගැනීම නතර කිරීමට මා තීරණය කරන අවස්ථාවක දී ඒ බව දින 7 කට වත් කලින් ලිඛිතව බැංකුවට දැනුම් දීමට එකඟ වන අතර මාස්ටර්/ වීසා කාඩ්පත බැංකුවට ආපසු බාරදී නිසි ලදුපතක් ලබාගනිමි.

15. මාස්ටර්/ වීසා භාවිතයේ වරප්‍රසාද බැංකුව විසින් තීරණය කරනු ලබන අතර, බැංකුව සුදුසු යැයි අදහස් කරන ආකාරයට වරින් වර ඒ හා සබැඳි වරප්‍රසාද හා කොන්දේසි වෙනස් කිරීමට හෝ සංශෝධනය කිරීමට බැංකුවට සම්පූර්ණ බලය තිබේ.

16. 2017 අංක 12 දරන විදේශ විනිමය පනතේ 2017 අංක 02 දරන නියෝග යටතට ගැනෙන ඕනෑම අරමුණක් සඳහා ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත නේවාසිකයකු වෙත ඩෙබිට් කාඩ්පත හරහා කිසියම් ගෙවීමක් සිදුකිරීමට පෙර, අධ්‍යක්ෂ - විදේශ විනිමය දෙපාර්තමේන්තුව වෙතින් ලිඛිත අවසර ලබාගැනීමට කාඩ්පත් හිමියන් යොමු කිරීම බැංකුව විසින් සිදුකරනු ඇත.

17. PFCA හෝ BFCA ගිණුමක බැරට පවතින මුදල් මත කාඩ්පත නිකුත් කර ඇත්නම් සහ විදේශ ව්‍යවහාර මුදල් ගිණුම් පිටත් වන්නේ නම් හෝ සංක්‍රමණය වන්නේ නම් කාඩ්පත් හිමියන් විසින් ඩෙබිට් කාඩ්පත සෙලාන් බැංකුව වෙත භාර දිය යුතු වේ.

ඉලෙක්ට්‍රොනික අරමුදල් පැවරුම් කාඩ්පත් (EFTC) සඳහා අයදුම්කරු/ අයදුම්කරුවන් විසින් කරන ප්‍රකාශනය

.... (මුලික කාඩ්පත් හිමියා/හවුල් කාඩ්පත් හිමියා),වන මම/ අප විසින් මෙම පෝරමයේ ඉහතින් සඳහන් දී ඇති තොරතුරු සත්‍ය සහ නිවැරදි බව ප්‍රකාශ කරමි/ කරමු. විදේශ විනිමය වලින් ගනුදෙනු කිරීම සඳහා භාවිතා කළ හැකි ඉලෙක්ට්‍රොනික අරමුදල් පැවරුම් කාඩ්පත් (EFTC), 2017 අංක 12 දරන විනිමය පාලන පනත හි විධිවිධාන යටතේ පනවා ඇති කොන්දේසි වලට විෂය වන බවට මම/ අප විසින් දැනුවත්ව සිටින බවත්, මම/ අප විසින් එකී කොන්දේසි වලින් බැඳී සිටින බවටත් මෙයින් සහතික වෙමු.
පනතේ කාර්ය සඳහා, බැංකුව විසින් අවශ්‍ය කෙරෙන පරිදි, මා/ අප වෙත නිකුත් කරන ලද කාඩ්පත මත මා/ අප විසින් සිදුකරන ලද විදේශ විනිමය ගනුදෙනු පිළිබඳ ඕනෑම තොරතුරක් සැපයීමට මම/ අප තවදුරටත් එකඟ වෙමි/ වෙමු.
මා/ අප වෙත නිකුත් කරන ලද EFTC මත අවසර නොමැතිව විදේශ විනිමය ගනුදෙනු සිදුවී ඇති බවට සැක කිරීමට ප්‍රමාණවත් හේතු ඇති අවස්ථාවක EFTC කාඩ්පත් මත පවතින අරමුදල් අත්හිටුවීම බලයලත් නියෝජිතයා (බැංකුව) විසින් කළ යුතු වන බවට සහ අධ්‍යක්ෂ - විදේශ විනිමය දෙපාර්තමේන්තුව වෙත කරුණු වාර්තා කරනු ලබන බවට මම/ අප දැනුවත්ව සිටිමි/ සිටිමු.
මම/ අප විදේශ රටක රැකියාවක් හෝ පදිංචිය සඳහා හෝ පිටත් ව යන්නේ නම්, අදාළ පරිදි, මම/ අප විසින් EFTC කාඩ්පත/ කාඩ්පත් බලයලත් නියෝජිතයා (බැංකුව) වෙත භාරදීමට කටයුතු කරන බවට ද සහතික වෙමි/ වෙමු.

---------------	------------------	------------------
දිනය.මාසය.වර්ෂය	මුලික කාඩ්පත් හිමියාගේ අත්සන	හවුල් කාඩ්පත් හිමියාගේ අත්සන

நியதிகளும் நிபந்தனைகளும்

நான் .... எனும்

முகவரியில் வசிக்கும் எனக்கு செலான் இலத்திரனியல் டெலர் விசா அட்டை / செலான் இலத்திரனியல் டெலர் கார்கில்ஸ் விசா அட்டை அளிக்கும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன் (இவ்வட்டைகள் விசா பற்று அட்டை எனும் வகையில் அடங்கும்) அத்துடன் கீழ்வரும் நிபந்தனைகளுக்கு நான் உடன்படுகின்றேன்.

1. பற்று அட்டையானது (VISA/MASTER) எல்லா நேரங்களிலும் செலான் வங்கியின் சொத்தாக இருக்க வேண்டுமென்பதோடு வங்கியினால் கோரப்படுமிடத்து நிபந்தனைகள் எதுவுமின்றி உடனடியாக வங்கிக்கு மீள ஒப்படைக்கப்படுதல் வேண்டும்.

2. இந்த (VISA/MASTER) பற்று அட்டையானது எனது பிரத்தியேக பாவனைக்காக மட்டும் என்பதை நான் ஏற்றுக் கொள்கின்றேன். இது கைமாறத்தகாததும், வங்கி நடவடிக்கைகள் தவிர்ந்த ஏனையவற்றுக்கு உபயோகப்படுத்த முடியாததுமாகும்.

3. எனது பிரத்தியேக அடையாள இலக்கத்தை (PIN) மிகவும் இரகசியமாக வைத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்பதோடு. எச்சூழ்நிலையிலும் இதனை வெளிப்படுத்தாமல் இருப்பதற்கு உடன்படுகின்றேன்.

4. என்னால் செய்யப்படுகின்ற சகல கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பிலுமான முழுப்பொறுப்பினையும் நான் வகிப்பதோடு. வங்கி மற்றும் நாட்டில் அமுலில் உள்ள சட்டத்தின் மூலம் விதித்துரைக்கப்பட்டுள்ள சட்டபூர்வமான கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்காக மாத்திரம் இந்த அட்டையை பயன்படுத்துவேன்.

5. பற்று (VISA/MASTER) அட்டையை உபயோகப்படுத்தி அல்லது எனது பிரத்தியேக அடையாள இலக்கத்தினை (PIN) உபயோகப்படுத்தி. செய்யப்படுகின்ற ஏதேனும் பணம் மீளப் பெறுகை, மாற்றுகை அல்லது கொடுப்பனவு ஆகியவற்றுக்கு ஏற்புடைத்தான பணத்தொகையை எனது அறிவுக்கு அல்லது அனுமதியுடன் அல்லது அனுமதியில்லாமல் எனது கணக்குக்கு வரவு வைப்பதற்கு நான் இத்தால் தங்களுக்கு அதிகாரத்தைக் கையளிக்கின்றேன்.

6. எனது பற்று (VISA/MASTER) அட்டைக்குரிய கட்டணம் உள்நாட்டிலும் இவ்வட்டையினால் மேற்கொள்ளப்படும். மீளப்பெறுகை, மாற்றுகைகளுக்கான கட்டணங்களை எனது கணக்கிலிருந்து பெற்றுக்கொள்ள அனுமதியளிக்கிறேன்.

7. எனது வங்கிக் கணக்கில் போதுமானளவு நிதியம் இல்லாத பட்சத்தில் எனது பற்று (VISA/MASTER) அட்டையிலிருந்து எச்சந்தர்ப்பத்திலும் நிதியங்களை மீள எடுப்பதற்கு நான் முயற்சிக்கமாட்டேன் என்பதோடு, இயைபுள்ள செலுத்துகையாகக் கிடைத்த சந்தர்ப்பத்தில் தெரிவு செய்யப்பட்ட கணக்குகளில் போதுமானளவு நிதியம் இருந்தாலன்றி, எனது கொடுப்பனவு அறிவுறுத்தல்களுக்கு வங்கி மதிப்பளிப்பதற்கு கட்டுப்பட்டிருக்கவில்லையென்பதற்கும் உடன்படுகின்றேன்.

8. எனது கணக்கு கூட்டுக் கணக்கொன்றாயின், நான் கூட்டாகவும், தனியாகவும் பொறுப்புச் சொல்வதற்கு உள்ளாவதோடு, பற்று (VISA/MASTER) அட்டையை உபயோகப்படுத்துவதன் மூலம் எழுகின்ற சகல கொடுக்கல் வாங்கல் சம்பந்தமாகவும் வங்கிக்கு நட்டோத்தரவாதமளிப்பேன்.

9. பற்று அட்டை (VISA/MASTER) வசதிக்கு ஏற்புடைத்தான வங்கியின் பதிவுகள் மற்றும் கூற்றுக்கள் மூலம் நான் கட்டுப்பட்டுள்ளேன் எனவும், அவை இறுதியானதும் முடிவானதுமானதெனவும் ஏற்றுக் கொள்கின்றேன்.

10. பற்று அட்டை (VISA/MASTER) வசதிக்குரிய பிரத்தியேக அடையாள இலக்கம் காணாமற்போனால் அல்லது களவாடப்பட்டால் அது பற்றி எழுத்து மூலம் வங்கிக்கு அறிவிப்பதற்கு நான் உடன்படுவதோடு. (VISA/MASTER) அட்டைப் பிரத்தியேக அடையாள இலக்கம் காணாமற் போனதன் அல்லது களவாடப்பட்டதன் காரணமாக எழுகின்ற ஏதேனும் மேலதிக நட்டங்கள் சம்பந்தமாக வங்கி பொறுப்புச் சொல்வதற்கு ஆட்படுத்தமாட்டேன்.

11. வங்கியினால் தனது முழுமையான தற்றுணிபின் பேரில் ஏதேனும் சந்தர்ப்பமொன்றில் இந்த நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் எனக்கு அறிவித்து அல்லது அவ்வாறு அறிவிக்காது திருத்த பிற்சேர்க்க அல்லது மாற்ற முடியுமாவதோடு அத்தகைய திருத்தங்கள். பிற்சேர்க்கைகள் அல்லது மாற்றங்களுக்கு ஆட்படுதலும் வேண்டும்.

12. மேல் திட்டவட்டமாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள காரணங்களின் மீது பின்னர் வழங்கப்படுகின்ற சகல பற்று அட்டைகளும் (VISA/MASTER) இங்கு விதித்துரைக்கப்பட்டுள்ள நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கு உட்படுதல் வேண்டும்.

13. பற்று அட்டை (VISA/MASTER) வசதியினை உபயோகித்தல், வங்கியின் தற்போதைய நிபந்தனைகள், விதிகள், ஒழுங்கு விதிகள் அத்துடன் பற்று (VISA/MASTER) அட்டை மாற்றம் அடங்கலாக எல்லாச் சேவைகளையும் கட்டுப்படுத்தும் ஏதேனும் அத்தகைய நியதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகளுக்கும் உட்படுதல் வேண்டும்.

14. முன் அறிவித்தல் அல்லது எவ்வித காரணமும் காட்டாது பற்று (VISA/MASTER) அட்டை வசதியை நீக்குவதற்கு, மீள எடுப்பதற்கு அல்லது புதுப்பிப்பதற்கு முழுமையான தற்றுணிவு வங்கிக்குரியதாகும். பற்று (VISA/MASTER) அட்டை வசதியினை முடிவுக்குக் கொண்டு வருவதற்கு நான் தீர்மானித்தால், அது பற்றி ஆகக் குறைந்தது 07 வேலை நாட்களுக்கு முன்னர் என்னால் அதுபற்றி வங்கிக்கு அறிவிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

15. பற்று (VISA/MASTER) அட்டை வசதியினை உபயோகிப்பதன் மூலம் உரித்தாக வேண்டிய சிறப்புரிமை எவை என்பது பற்றி வங்கியினால் நிர்ணயிக்கப்படல் வேண்டுமென்பதோடு, வங்கி பொருத்தமானதென கருதும் இந்த சிறப்புரிமைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் காலத்துக்குக் காலம் மாற்றும். மீளமைக்கும் அல்லது திருத்தும் முழுமையான தற்றுணிவு வங்கிக்கு உரியதாதல் வேண்டும்.

16. 2017ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைச் சட்டத்தின் கீழ் விடுக்கப்பட்ட 2017ஆம் ஆண்டின் 2ஆம் இலக்க பணிப்புரைகளின் செயலெல்லைக்குள் அடங்காத ஏதேனும் நோக்கத்திற்காக, இலங்கைக்கு வெளியே வசிக்கும் ஒருவருக்கு பற்று அட்டையின் மூலம் ஏதேனும் கொடுப்பனவைச் செலுத்துவதாயின், வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைத் திணைக்களப் பணிப்பாளரின் எழுத்துமூல முன்னனுமதியைப் பெற வேண்டுமென அட்டை வைத்திருப்பவர்களுக்கு வங்கி அறிவுறுத்துகின்றது.

17. ஒரு PFCA அல்லது BFCA கணக்கில் வரவாகவுள்ள பணத்தின் பேரில் மாத்திரமும் நிலுவையாகவுள்ள தொகைகள் யாவும் வெளிநாட்டு நாணயக் கணக்குகளிலிருந்து உள்வரும் அனுப்பீடு அல்லது பரிமாற்றம் மூலம் தீர்ப்பனவு செய்யப்படும் என்ற அடிப்படையிலும் பற்று அட்டை வழங்கப்பட்டிருந்தாலன்றி, அட்டை வைத்திருப்பவர் குடிபெயரும் போது அல்லது தொழிலுக்காக வெளிநாடு செல்லும் போது தனது அட்டையை செலான் வங்கியிடம் மீள ஒப்படைப்பதற்குப் பொறுப்பேற்கிறார்.

இலத்திரனியல் பண மாற்ற அட்டைக்கான (EFTC) விண்ணப்பதாரரின்/ விண்ணப்பதாரர்களின் பிரகடனம்

.... (பிரதான அட்டை வைத்திருப்பவர்/ மேலதிக அட்டை வைத்திருப்பவர்) ஆகிய நான்/ நாம் இப் படிவத்தில் என்னால்/ எம்மால் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ள சகல தகவல்களும் உண்மையானவை மற்றும் சரியானவை என்று உறுதியளிக்கின்றேன்/ உறுதியளிக்கின்றோம். வெளிநாட்டு நாணயக் கொடுக்கல் வாங்கல்களுக்கு அட்டையைப் பயன்படுத்துவது தொடர்பில் இலத்திரனியல் பணப் பரிமாற்ற அட்டைகள் (EFTC) சம்பந்தமான 2017ஆம் ஆண்டின் 12ஆம் இலக்க வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைச் சட்டத்தின் கீழ் விதிக்கப்பட்டுள்ள நிபந்தனைளை நான்/ நாம் அறிவேன்/ அறிவோம் எனவும் அந்த நிபந்தனைகளுக்குப் பணிந்து நடக்க இணங்குகின்றேன்/ இணங்குகின்றோம் எனவும் இத்தால் உறுதியளிக்கின்றேன்/ உறுதியளிக்கின்றோம்.

எனக்கு/ எமக்கு வழங்கப்பட்ட அட்டையைப் பயன்படுத்தி வெளிநாட்டு நாணயத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட கொடுக்கல் வாங்கல்கள் தொடர்பில் சட்டத்தின் நோக்கத்திற்காக .... வங்கிக்கு ஏதேனும் தகவல் தேவைப்படின், அதனை வழங்க நான்/ நாம் இணங்குகின்றேன்/ இணங்குகின்றோம்.

எனக்கு/ எமக்கு வழங்கப்பட்ட EFTC அட்டையைப் பயன்படுத்தி அனுமதியற்ற வெளிநாட்டு நாணயக் கொடுக்கல் வாங்கல் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளதெனச் சந்தேகிப்பதற்கு நியாயமான ஆதாரங்கள் இருப்பின், EFTC அட்டையின் பேரில் வெளிநாட்டு நாணயம் வழங்குவதை இடைநிறுத்தவும் இவ் விடயத்தை வெளிநாட்டு நாணயப் பரிவர்த்தனைத் திணைக்களப் பணிப்பாளருக்கு அறிவிக்கவும் அதிகாரபூர்வ அட்டை வழங்குநர் என்ற முறையில் வங்கி தேவைப்படுத்தப்பட்டுள்ளது என்பதை நான்/ நாம் அறிவேன்/ அறிவோம்.

நான்/ நாம் இலங்கையிலிருந்து குடிபெயர்ந்தால் அல்லது தொழிலுக்காக வெளிநாடு சென்றால், எனது/ எமது அட்டையை/ அட்டைகளை .... வங்கியிடம் திருப்பிக்கொடுக்க நான்/ நாம் பொறுப்பேற்று இணங்குகின்றேன்/ இணங்குகின்றோம்.

....	....	....
திதி/மாமா/வவவவ	பிரதான அட்டை வைப்பாளரின் கையொப்பம்	இணை அட்டை வைப்பாளரின் கையொப்பம்